

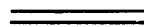
EDIPO

(ARIA DE POLINICIO)

para tenor con acompañamiento de piano

FOR

J. C. de Arriaga



Precio: 3 pesetas

EDIPO

(ARIA DE POLINICIO)

PARA TENOR CON ACOMPAÑAMIENTO DE PIANO

POR

J. C. de ARRIAGA

Polinico se queja de su desventura. Se halla desesperanzado. No descubre la fuerza que pueda socorrerle, ni a qué dioses implorará después de haber sido traicionado por sus vasallos y maldecido por su propio padre, produciendo sólo horror al cielo y a la tierra.

Cree Polinico que además del negro veneno que le consume, persigue y acompaña a todas partes, su presencia enciende la divina venganza, y la tierra se torna estéril al contacto de sus pasos.

«¡Ay de mí!» — exclama — «Por una muy pura llama sentí mi corazón abrasado, y este amor que era todo virtud, hubiera purificado mi alma».

No sabe Polinico si su padre seguirá indignado, y desea verle, oírle, confiando en que se enternecerá ante sus lágrimas vertidas sobre el sensible pecho paterno y el poder de sus remordimientos. «Un padre es siempre un padre, — dice — y yo ardientemente ansío conmover su corazón y aplacar su cólera».

EDIPO

(ARIA DE POLINICIO)

para tenor con acompañamiento de piano

ARRIAGA

Adagio non troppo. M. J. = 72.

The first system of the piano introduction features a treble and bass clef with a common time signature. The music is in a key with two flats. It begins with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) section, and returns to forte (*f*) and piano (*p*) dynamics.

The second system continues the piano introduction. It features a treble and bass clef with a common time signature. The music is in a key with two flats. It begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a fortissimo (*ff*) section.

The first vocal line is written on a single treble clef staff. The lyrics are: "Où vais je, mal-heu- Do i-ré? Que es - pe-rar". The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). It includes a mezzo-forte (*sf*) section and a recitativo section.

The second vocal line is written on a single treble clef staff. The lyrics are: "reux et qu'o-sé-j'espé- rer? ya? De to-dos el ren-cor". The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). It includes a piano (*p*) section and a fortissimo (*f*) section.

1621
H. W. F.

Tra hi parmes su - jets et maudit par mon
 mi fren - te man - ci - lló mal - dí - jo - me mi

Allegro
 pé - re en horreur au Ciel même, en horreur à la
 pa - dre horror al Cielo ins - pi - ro, horror hasta en la

Allegro

ter - re. Quel secours me pro - mettre et quels Dieux implo -
 tier - ra Que suerte a mi me es - pe - ra? a qué hado implora -

ff

I^o tempo
 rer? Lenoir ve - nin quime con - su - me mesuit par -
 ré? Des - ti - no a - cia - go en mí se ce - ba con fu -

I^o tempo
p

Allegro

tout s'at tache à se cli - mats; à mon as_pect, des
ror sigüendo-me do voy y so_bre mi lan -

Dieux la vengean - ce al lu - me, et je soui_lle la ter_re où s'im -
zan - do la ven - gan - za de Dios y marchi - to la tier - ra que

Tempo I^o

primentmespas.
hue_lle mi pie.

Hé -
De

las! Hé - las!
pu - ro a - mor

d' - u - ne si pu - re flam - me je sen -
sen - ti ar - do - ro - sa lla - ma que con

tais mon coeur mon coeur embra - sé Hé -
su - mió, ay de mi! mi co - ra - zón De

las! Hé - las!
pu - ro a - mor

d' - u - ne si pu - re
sen - ti ar - do - ro - sa

flam - me je sen - tais mon
lla - ma que con - su - mió jay

coeur mon coeur em bra -
de mi! mi co - ra -

sé cet amour ver - tu - eux eût é pu - ré mon
zon Es - te di - vi - no a - mor pu - ri - fi - có mi

â - me cet amour ver - tu - eux eûte - pu - ré mon
al - ma es - te di - vi - no a - mor pu - ri - fi - có mi

crese.

â - me; mon â - me.. Mais mon pè - re mon
 al - ma; mas j'ay! qué ha - cer pa - ra que mi

f *ff* *p*

pè - re é - tait - il a - pai - sé mais mon pè - re mon
 pa - dre ha - lla - ra cal - ma y paz? qué hacé pa - ra que ha -

pè - re é - tait - il a - pai - sé a - pai -
 lla - ra en su al - madul - ce paz? en - su al -

sé a - pai - sé
 ma dul - ce paz?

ff *p*

Je ne voulais
Noquiero mas

que le voir et l'en - ten - dre
que es cu - char - le y ha - blar - le

m.iz.

Red.

que le voir et l'en - ten - dre
que es cu - char - le y ha - blar - le

mes pleurs
pa - ra

auraient cou -
calmar con

lé sur mon sein at - ten - dri
mis là - gri - mas su fu - ror mes pa -

pleurs
ra

au - raient cou - lé sur son
cal - mar con mis là - gri -

sein at - ten - dri sur son sein at - ten -
 mas su - fu - ror jay de mi! su - fu -

dri de - mes re - mords il n'eut
 ror y en - ter - ne - cer su al - ma

pu se dé - fen - dre
 con mi a - mar - gu - ra

un pé - re stoujours pé - re et je l'aurais flè -
 un padreessiempre pa - dre y no niega el per -

d' - u - ne si pu - re flam - me je sen -
 sen - tí ar - do - ro - sa lla - ma que con -

tais mon cœur mon
 su - miojay de mi!

cœur em - bra - sè
 mi co - ra - zón

cet amour ver - tu - eux eut é pu - ré mon
 Es - te di - vi - no a - mor pu - ri - fi - có mi

que le voir et l'en - ten - dre
 que escuchar - le y ha - blar - le

que le voir et l'en -
 que escuchar - le y ha -

tendre mes pleurs auraient cou - lé sur son sein at - ten -
 blar - le pa - ra calmar con mis lá - gri - mas su - fu -

dri mes pleurs au - raient cou -
 ror pa - ra calmar con

lé sur son sein at - ten - dri sur son sein at - ten -
 mis lá - gri - mas su - fu - ror , ay de mi ! su - fu -

dri de mes re-mords il n'eut
ror y en - ter - ne - cer su al - ma

pu - se dé - fen - dre
con mi a - mar - gu - ra

un père est toujours pé - re et je l'au - rais flé -
un padre es siempre pa - dre. y no niega el per -

Allegro
chi et je l'au - rais flé - chi et
dón y no nie - ga el per - dón y

Allegro 8

je no l'au - rais flé - chi et y
 nie - ga el per - don

The first system of the musical score features a vocal line in a soprano or alto register and a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The lyrics are: "je no l'au - rais flé - chi et y" on the top line and "nie - ga el per - don" on the bottom line.

je no l'au - rais flé -
 nie - ga el nie - ga el per -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "je no l'au - rais flé -" on the top line and "nie - ga el nie - ga el per -" on the bottom line. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

chi.
 don.

The third system shows the vocal line with the lyrics "chi." on the top line and "don." on the bottom line. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords.

The fourth system shows the piano accompaniment concluding the piece. The bass line continues with eighth notes, and the right hand has chords. The system ends with a double bar line and a repeat sign.